

# today 12

Dental Tribune Hungarian Edition • XVII. évfolyam, 3. szám

## Dental World – a fogászat nagyszabású „arszenálja” Dental World – The Major “Arsenal” of Dentistry

szombat/Saturday

A rendezvény 3. napján is „fog-centrikus világba” érkeztek az érdeklődők, ahol a csúcstechnika, a legkorszerűbb tudomány- és kutatásfejlesztés eredményeivel, szájhigiéniai kérdésekkel, az informatika szinte már követhetetlen lehetőségeivel egyaránt szembesülhettek. A látogatók meggyőződhetnek arról, hogy a XXI. század második évtizedére milyen elképzelhetetlenül sokrétűvé vált az egykori borbélyok és felcserek által művelt „mesterség”.

Ma már szinte lehetetlen eldönteni, hogy a Dental World a szakismeretek bővítésére rendkívül sok lehetőséget adó konferenciák sorozata, a legkorszerűbb és legújabb fogászati termékek szakkiallítása és vására, új technikák és protokollok megismerésének a „műhelye”, vagy baráti találkozások és új üzletkötések lehetőségeinek a színhelye.

Ha megnézzük mindezt a számok tükrében:

Ebben az esztendőben a 12 konferencián és egyéb programokon több mint 100 előadás várta a továbblépést igénylő és a novumok iránt érdeklődő szakembereket. A 30 workshopon a mindenna-

pi munkában is jól hasznosítható eszközökkel, eljárásokkal lehetett megismerkedni. Nagy előrelépésnek tartjuk, hogy nemzetközi szinten is jelentősen megnőtt az előadások iránti érdeklődés, már 50 országból több mint 550 fogorvos érkezett a Dental Worldra.

A szakkiallításra több mint 200 cég és 450 gyártó hozta el legújabb termékeit. Tovább bővült a résztvevő országok köre, idén 20 országból már 90 kiállító érkezett Budapestre, és kínálta termékeit a jelenlévő fogorvosoknak, illetve a szakma minden tagjának.

A fentiek is igazolják, hogy a Dental World szakmai hírneve a 19. esztendő alatt már jelentősen túljutott a határainkon, s már helyet kapott számos patinás nemzetközi rendezvény sorában.

Sokan voltunk, vagyunk a rendezvényen, s bízunk abban, hogy jövőre, a 20. Jubileumi Dental World-ön még többen leszünk!

A rendezvény utolsó napján már elmondhatjuk, hogy a Dental World 2019-ben is – immár 19. alkalommal – a fogorvostudomány, a betegellátást segítő fogászati ipar és kereskedelem nagyszabású „arszenálja” volt.

■ On the third day of the event enquirers arrived to a “tooth-centric world” again where they could encounter with the achievements of state-of-the-art technology and most modern science and research-development, with oral hygiene issues and with almost untraceable possibilities of information technology. Visitors could make sure that the ‘craft’ of the former barbers and army doctors has become unimaginably diverse by the second decade of the XXI. century.

Today it is almost impossible to decide if Dental World is a series of conferences that offer a wide range of special knowledge, a professional exhibition and fair of the latest and most up-to-date dental products, a “workshop” on new techniques and protocols or a place to meet with friends to make possible new business.

If we look at all this regarding the numbers:

This year more than 100 lectures at the 12 conferences and other programs awaited professionals seeking for advancement and interested in novelty. On 30 workshops tools and procedures utilizable in everyday work were introduced. The attendance for lectures has grown significantly on an international scale that we consider great leap for-

ward. More than 550 dentists from 50 countries have visited Dental World.

More than 200 companies and 450 manufacturers brought their latest products to the exhibition. The range of participating countries has expanded further. This year 90 exhibitors from 20 countries came to Budapest and offered their products to participating dentists and all members of profession.

All the above mentioned prove that the reputation of Dental World has already reached far beyond our borders for the 19<sup>th</sup> year and has already gained recognition among numerous well-known international events.

Many have participated at this event and we trust next year even more people would come the 20<sup>th</sup> Jubilee Dental World!

On the last day of the event we can already state that Dental World – for the 19<sup>th</sup> time now – was a major “arsenal” of dentistry and dental industry and trade facilitating patient care in 2019.



Laczkó Tamás  
főszervező/organizer

**Platinum sponsor:**

**AlphaBio<sup>TEC</sup>**  
Implantology

**Gold sponsors:**

3shape ▶ 3M Science Applied to Life.<sup>™</sup>

BISCO COLTENE

CORTEX COSMEDENT

Dentsply Sirona DIO

ESCD FOTONA

GLOBAL ICX

IHDE DENTAL IVOCLAR vivadent

MICROSCOPIC DENTAL CLUB Nobel Biocare

OSSTEM<sup>®</sup> OrthoSmile

septodont straumann group

VDW

**AlphaBio<sup>TEC</sup>**  
Implantology

ONE neo  
MULTIPLE OPTIONS



Conical Narrow Connection (CHC)

Conical Standard Connection (CS)

Internal Hex Connection (IH)

Kónuszos felépítmény kapcsolat

Kisebb mikromozgás

Erősebb és egyenletesebb csatlakozás

Platform switching

KIZÁRÓLAGOS MAGYARORSZÁGI FORGALMAZÓ

**alphaimplant**

Alpha Implant Kft. / 1027 Budapest, Horvát u. 14-24.  
+36 1 353 9090 / info@alphaimplant.hu / www.alphaimplant.hu

ÜDVÖZÖLJÜK

# A DIGITÁLIS SZABADSÁG VILÁGÁBAN!



A 10 éves Alpha Implant Kft. a hagyományos munkafolyamatok mellett a digitális workflow minden lépésére megoldást kínál. A digitális technika fejlődése a fogászati piacon is egyre nagyobb teret hódít. Ebben nyújt

segítséget a 6 lépésből álló Alpha Digital Workflow, amely az intraorál scanneléstől a kész fogmú behelyezéséig terjed. Ne zárja magát keretek közé, lépjen az Alpha Implant Kft.-vel a Digitális Szabadság Világába!



# Kongresszus programajánló / Congress program guide

## Esztétika Kongresszus 3 / Aesthetics Congress 3

3. konferenciaterem / conference room 3



- 09.55–10.05 **Dr. Volom András:** Megnyitó / *Opening*
- 10.05–10.50 **Dr. Mohamed Saeed el Hachemi:** Nagytás és pontosság a frontfogesztétikában / *Magnification and precision in anterior dental aesthetics*
- 10.50–12.30 **Dr. Liu Feng:** Digitális technológia által vezérelt precíz implantáció az esztétikai zónában / *Precise implant placement in aesthetic zone guided by digital technology*
- 12.30–13.30 Ebédszünet / *Lunch break*
- 13.30–14.30 **Dr. Dumitru Muntean:** Közelítsünk rá a direkt restauratív fogászatra / *Zoom in on direct restorative dentistry*
- 14.30–16.30 **Dr. Paulo Monteiro:** Esztétikus direkt kompozit restaurátumok: az Upgrade Fogászat elmélet / *Aesthetic direct composite restorations: The Upgrade Dentistry concept*

## Endodontia Kongresszus 2 / Endodontics Congress 2

2. konferenciaterem / Conference room 2



- 09.30–10.00 **Dr. Benyócs Gergely:** Navigált endodonciai kezelések: csodaszer vagy szemfényvesztés? / *Guided endodontics: A panacea for avoiding failures or just a cool gimmick?*
- 10.00–11.30 **Dr. Grzegorz Witkowski:** Problémamegoldás az endodonciában / *Troubleshooting in endodontics*
- 11.30–13.00 **Dr. Sergiu Nicola:** Fotó- és videódokumentáció a fogászati mikroszkóp segítségével / *Photo and video documentation through the dental microscope*
- 13.00–14.00 Ebédszünet / *Lunch break*
- 14.00–16.30 **Dr. Glenn van As:** Az a csalóka MB2 – tippek, eszközök és technikák: Lássuk a fényt! / *The Elusive MB2 – Tips, Tools & Techniques: Seeing the Light!*

## Implantológia Kongresszus 2 / Implantology Congress 2

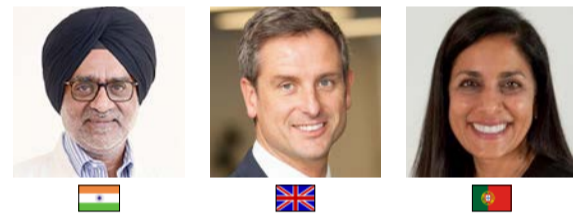
1. konferenciaterem / Conference room 1



- 09.50–10.00 **Dr. Bogdán Sándor:** Megnyitó / *Opening*
- 10.00–11.00 **Dr. Zvi Laster:** Komplikációk az implantálás során – hogyan kerüljük el? / *Complications associated with dental implants – solutions and how to avoid them*
- 11.00–12.00 **Prof. dr. Myron Uhrin:** Implantáció és csontpótlás fiatal páciensek esetén / *Functional and aesthetic aspects of early implantation in children with HED (hypohidrotic form of ectodermal dysplasia)*
- 12.00–13.00 **Dr. Frank Liebaug:** CBCT alapú irányított implantológia – a biztonságos és kiszámítható klinikai eredmények, valamint az optimális protetikai helyreállítás alapja / *CBCT based and guided implantology – basis for safer and predictable clinical outcomes and optimal prosthetic restoration*
- 13.00–14.00 Ebédszünet / *Lunch break*
- 14.00–15.30 **Dr. Peter Fairbairn:** Valódi csontregeneráció – Mire van szüksége a testnek? A biológia átalakítása sikeres implantációvá / *True bone regeneration – What the body needs. Translating biology into successful implant dentistry.*
- 15.30–16.30 **Prof. dr. Vitomir Konstantinovic:** Életmentő tumorrezekciót követő protetikai rehabilitáció – kilátás a gyógyulásra / *Reconstruction after lifesaving extirpation – healing with a prospect*
- 16.30–17.15 **Dr. László Csaba, dr. Baráth Zoltán:** Eredménytelen implantációs fogpótlások az igazságügyi szakértő nézőpontjából / *Resultlessness of implant prosthetic treatment from the view of a forensic expert*

## Orthodontia Kongresszus / Orthodontics Congress

4. konferenciaterem / Conference room 4



- 09.30–09.45 **Dr. Borbély Péter:** Megnyitó / *Opening*
- 09.45–11.30 **Dr. Anmol Kalha:** Felvilágosodás és gondosság: az orthodontiai diagnózis és kezelési terv alkotás mintájának újraértelmezése / *Enlightenment and Mindfulness: Redefining the paradigm of Orthodontic diagnosis and treatment planning*
- 11.30–13.00 **Dr. Simon Littlewood:** Mesterkurzus a retencióról és stabilitásról / *A Masterclass in Retention and Stability*
- 13.00–14.00 Ebédszünet / *Lunch break*
- 14.00–15.00 **Dr. Simon Littlewood:** Angle III. osztály kezelése – mikor kellene kezelni és hogyan? / *Class III treatment – when should we treat and how*
- 15.00–16.30 **Dr. Nimet Guiga:** Menj előre, maradj elől! A változó fogszabályozás játéka / *Get ahead, Stay ahead – Game Changing Orthodontics*

# Workshop programajánló / Workshop program guide

09.30–13.00  
**A melegtől a hidegig**  
*From hot to cold*



Dr. Mile Churlinov

14.00–16.00

**Invisalign & iTero product overview**



Lukasz Grodzinski,  
Klaudia Obloj

1. terem / Room 1

09.00–16.00  
**Master of DentOwl Assistant – EndoResto**

Dr. Radánovics-Nagy Dániel,  
dr. Mekis Miklós

2. terem / Room 2

09.30–13.30  
**A mikroszkóp-használat „miért”-je**



*The Why and How of Using the Dental Operating Microscope in Endodontics*

Dr. Glenn van As

14.00–17.00

**Endo-t, egyszerűen, eredményesen**

Dr. Szabó Szilárd

3. terem / Room 3

09.30–17.00  
**Nagyítás – Antonioni újragondolva**



*Restorative dentistry and endodontics with microscope*

Dr. Maurizio Signorini  
Dr. Alfredo landolo

4. terem / Room 4

10.00–16.00  
**Teljes szájrendezések tervezése**

Dr. Kovács Tamás

5. terem / Room 5

09.30–17.00  
**Befellegzett a KATÁ-nak? Hatékony munkaerő rendszer építés, hogy legyen, aki Önnél dolgozzon!**

Kluka Attila,  
Horváth Géza

6. terem / Room 6

09.00–16.00  
**Innovatív Smile Design és 3D nyomtatás a rendelőben**

Dr. Döbrentey Zsolt,  
Dr. Nagy Zsolt

7. terem / Room 7

# „Az esztétikai fogászat segíthet nemcsak a vonzóbb külső, hanem egy jobb életminőség kialakításában is”

*“Esthetic dentistry could help the patient to achieve a better smile along with a more attractive characteristics and a better life”*

Beszélgetés dr. Liu Fenggel / Interview with dr. Liu Feng



**Kérem, mondja el röviden szakmai életútjának és tudományos munkásságának legfontosabb állomásait!**

20 évvel ezelőtt kezdtem az esztétikai fogászatra összpontosítani. Ezt követően érdeklődési körömbe került a fogászati implantológia is, illetve különös tekintettel a digitális munkafolyamatok, mindkét szakterületen.

**Milyen témában és kinek a motiválására kezdett tudományos munkával is foglalkozni?**

A héjak témájában kezdtem el tudományos vizsgálódásomat körülbelül 20 éve. Nagyon erősen motivált Kína egyik úttörő specialista, aki a héjak területén munkálkodott, ő volt Fan Cong professzor úr.

**A nemzetközi szakirodalomban az Ön publikációi igen rangos helyen állnak, azok fontos információkat adnak egy-egy új eljárás vagy lehetőség megoldásához. Jelenleg milyen témában folynak a kutatásai?**

Az utóbbi időben sok energiát fektettem a 3D nyomtatóeszközökkel és anyagokkal foglalkozó vizsgálatokba.

**Az esztétikai fogorvos a kezeléseivel magabiztosságot, örömet, sőt reményt is ajánl,**

**illetve adhat a pácienseinek. Ezek közül Ön szerint melyik a legfontosabb?**

Azt mondanám, hogy az esztétikára való állandó törekvés és a munka iránti nagy elkötelezettség a legfontosabb tényezők egy esztétikai fogorvos számára. Azt gondolom, hogy ezek indíthatják a páciens, hogy reménnyel és vágyakozással legyen az élet szépségei iránt is.

**Találkoztunk már olyan véleménnyel is, hogy alapján véve minden jól képzett fogorvos egyben esztétikai fogorvos is. Ön szerint a magas esztétikájú és funkcionálisan is stabil megoldásokhoz elegendő lehet az alapképzés?**

Amellett, hogy az esztétika specialista-jának rendelkeznie kell a legfontosabb fogorvosi ismeretekkel, én azt gondolom, hogy szükséges egy jól felépített esztétikai képzettség és megfelelő ismeret az esztétika területén. Még jobb lehet, ha az esztétikai fogorvosnak egy esztétikához fűződő hobbi is van, amely iránt erősen lelkesedik is.

**Napjainkban az esztétikai fogászat rendkívüli népszerűségnek örvend. Ön miként ítéli meg e szakterület jelentőségét?**

Úgy hiszem, az esztétikai fogászat segíthet a páciensnek nemcsak egy szebb mosoly, egy vonzóbb külső, hanem egy jobb életminőség kialakításában is. Mindeközben pedig az esztétikai fogászat egy nagyfokú elégedettséget is hoz a fogorvos számára azáltal, hogy magas színvonalú szakmai munkát végez egy jó keresetért cserébe.

**Milyennek képzei a fogászat jövőjét a következő 10-15 évben?**

Véleményem szerint az implantológia, a digitális folyamatok és az esztétikai fogászat lesznek a vezető területek a következő 10 évben. Azt követően a mesterséges intelligencia és a regeneratív fogászat lehetnek majd a „legforróbb” témák a fogászati gyakorlatban és a kutatásban.

**Szabadidejében mi jelenti Ön számára a kikapcsolódást, a pihenést?**

Nagyon szeretek szabadidőmben olvasni, írni és utazni, elsősorban Kínában, de a világon bármerre.

**Feng Úr! Köszönöm a beszélgetést!**

Laczkó Leonard

**Tell us briefly please the main stages of your professional career and scientific work.**

*I have focused on esthetic dentistry since 20 years ago. And then I started to work in the field of dental implantology along with the digital work flow in esthetic dentistry and implantology.*

**In what field did you start your scientific work? Who were you motivated by?**

*I started my scientific work in the field of veneers about 20 years ago. I was strongly motivated by one of the pioneers for veneer restoration in China, Prof. Fan Cong*

**Your publications stand in a very illustrious place in international scientific literature, and they provide substantial information for some new methods or possible solutions. Currently in what subject are you conducting your research?**

*Recently, I have put many efforts on research related to 3D printing equipments and materials.*

**Esthetic dentists offer and can provide self-confidence, joy, and even hope for their patients. What do you consider to be the most important factor from these?**

*I would say the persistent pursuit for esthetics and great dedication to the work of an esthetic dentist are the most important factors. I believe these could inspire the patients with hope and desire for beautiful things in life.*

**We have encountered with the viewpoint that all things considered every well-trained**

**the significance of this field of dentistry?**

*I think esthetic dentistry could help the patient to achieve a better smile, along with a more attractive characteristics and a better life. Meanwhile, esthetic dentistry brings supreme satisfaction to the practitioner for achieving a professional work of high quality and also a good income.*

**How can you imagine the future of dentistry in the next 10-15 years?**

*In my opinion, implantology, digital work flow and esthetic dentistry will be the leading fields in dentistry for the next 10 years. From then on, artificial intelligence and regenerative*



**dentist is an esthetic dentist too. Do you think that basic training is sufficient for highly esthetic and functionally stable solutions?**

*Aside from basic trainings for a dentist, I believe an esthetic dentist requires well structured esthetic training and sufficient knowledge in esthetics. It would be even better for an esthetic dentist to have strong enthusiasm for a hobby related to esthetics.*

**Nowadays esthetic dentistry has become increasingly popular. How do you consider**

*dentistry may become the hotspots in dental practice and research.*

**What do you pursue for relaxation or recreation in your free time?**

*I enjoy reading, writing, and traveling all over the China and all over the world in my free time.*

**Dr. Liu Feng előadást tart az Esztétikai Kongresszuson a mai nap 10.50–12.30 óra között a 3-as konferenciateremben. Dr. Liu Feng gives a lecture at the Aethetics Congress today from 10:50 am to 12:30 pm in Conference Room 3**



A Legenda,  
*újragondolva*

ISMERJE MEG AZ ÚJGENERÁCIÓS A-DEC 500-AT

A komplex technológia és zaj világában mi intelligens egyszerűséget és kikezdhetetlen nyugalmat kínálunk Önnek. Az optimális hozzáférhetőség, a rugalmas integráció és intelligens kontroll minden elvárást kielégít.

**a' dec**

ÁLMODJON NAGYOT PRAXISÁBAN

@ a-dec.com/500EXPERIENCE

**DentEast®**

**Dent-East Kft.** 1112 Budapest, Rétkerülő út 51 • [www.dent-east.com](http://www.dent-east.com) • [mail@dent-east.com](mailto:mail@dent-east.com)

# Standfotók / Booth photos



# Standfotók / Booth photos



# Élő bemutató programok / Live demo programs

1.



09.30–10.00  
DR. TÓTH-GÁSPÁR MÁTÉ  
Lézeres technika a fogászatban,  
szájsebészetben, implantológiában

10.00–10.30  
DR. TÓTH-GÁSPÁR MÁTÉ  
APDT kezelés, dióda sebési lézeres kezelések bemutatása  
malacfejen

13.00–13.20  
DR. GÁSPÁR LAJOS  
Csontmegmunkálás az implantológiában,  
szájsebészetben

13.20–13.40  
DR. GÁSPÁR LAJOS  
Novosseum Dental vitamin és ásványi anyag komplex bemutatása,  
tapasztalatok

13.40–14.00  
DR. GÁSPÁR LAJOS  
SAFE lézer az implantológiában

2.



10.00–10.50  
DR. MAKÁUSZ GYULA  
A fogászatok digitális asszisztense

11.00–11.30  
JAKAB ANDRÁS  
Gépi gyökércsatorna-tágító rendszerek  
összehasonlító elemzése

12.00–12.30  
DR. SZABÓ SZILÁRD  
CBCT az endodonciában

13.00–13.30  
DR. DÖBRENTEY ZSOLT  
Moláris fogak restaurációja

14.00–14.30  
DR. NAGY JÁNOS ZOLTÁN  
Mai modern endococia áttekintése

15.00–15.30  
DR. KOVÁCS KITTI  
Betört műszerek eltávolítása

3.



10.30–12.00  
DR. ALFREDO IANDOLO  
Csatorna-obturációs technikák  
*Techniques of the canal obturation*

12.30–14.00  
DR. ALESSIO GINI ÉS DR. ARIEL SAVION  
Mikroszkópos fogpótlástani beavatkozások modelleken elvégezve  
*The microscope in prosthetic dentistry, on the dummy*

14.30–15.00  
DR. BAKTAI ZOLTÁN  
Mire is kell használni egy áttetsző szilikon vagy egy sűrűn folyó  
kompozitanyagot?

15.00–15.30  
SZÜCS LÍVIA  
Gradia PLUS egyanyag rendszer alkalmazása

4.

## ORAL SZKENNER BEMUTATÓ

10.00–12.00 Straumann/Dental Wings  
12.30–14.30 ICX/Medit  
14.40–16.30 Dentsply/Dentsply

# Élő műtétek / Live operations



10.30–11.30 DR. TASNÁDI NÓRA: Porcelán Kompozit Hibrid héj felragasztása /  
*Cementation of porcelain composite hybrid veneer*

12.00–13.00 DR. TÓKA STEPHAN, DR. TÓKA JÓZSEF: Teljes fogatlan állcsont Implantálása orientációs  
sablonnal és navigált technológiával. Fogpótlás rögzítése előre gyártott teleszkóppal rögtön a  
műtét után / *Implantation of the totally edentulous jaw with orientating surgical guide and  
navigated technology. Immediate stabilization of the prosthesis after surgery with prefabricated  
telescopic system*

13.30–14.30 DR. DABASI ANDRÁS: Navigált implantátumbeültetés egyszerűen és pontosan –  
MagellanX / *Navigated implant placement simply and accurately - MagellanX*

15.00–16.00 DR. VOJTH LÁSZLÓ: Azonnal terhelhető implantátumokkal végzett, feltárási nélküli,  
transzgingivális eljárással végzett implantáció, csontminőség függvényében, előzetes CBCT  
felvételek alapján / *Flapless transgingival implantation with immediate loading defined by  
bone density on the grounds of preliminary CBCT – scan*





# CS 9600 3D CBCT SZKENNER

FOGÁSZATI, SZÁJSEBÉSZETI,  
FÜL-ORR-GÉGÉSZETI, NYAKI-GERINC VIZSGÁLATOKHOZ



## AZ OKOS CBCT

### 5 AZ 1-BEN

CBCT, PANORÁMA, ARC SZKEN,  
MODELL SCAN, TELERÖNTGEN\*

Nagy FOV-k esetén is páratlanul vékony szeletvastagságok, kisebb sugárterheléssel. Számítógép vezérelt videós páciens pozicionálás

FOV tartomány: 16x17 cm és 4x4 cm között

14 FOV variációban

DICOM-PACS kompatibilis és már illesztett



Integrált implantációs tervezés



Panoráma felvétel



FOV 16x12 cm, igen alacsony dózissal (gyermek)